

世界公园

中国风景园林学会系列科技书

中国科学技术出版社

世

界

公

司

中国科学技术出版社

内 容 提 要

本书详细地介绍了世界各国纪念性公园、文化休息公园、体育公园和奥林匹克运动公园、水上公园和海洋公园、儿童公园、民俗公园、展览公园、动物园、森林公园、自然保护区和国家公园及其它公园(花园)类型的设计、建造和历史发展等诸方面的理论和实践经验,并全面地总结了古往今来世界许多国家优秀的建筑师、风景园林师、艺术家、雕塑家在参予造园工程、景园艺术典范方面的经验和在园林创作中的杰出贡献。

本书还对公园在城市建设、城市规划和环境艺术中的合理布局、功能设施及其在自然保护、美化环境、大地景观等方面所起的作用进行了系统地论述。

本书是风景园林部门、大专院校师生及专业爱好者的重要参考资料。

世 界 公 园

弗·阿·戈罗霍夫 (苏 В·А·ГОРОХОВ) 合著
勒·布·伦茨 (苏 Л·Б·ЛЕНЦ)

邱芷若 杨乃琴 唐学山 张秀珍 译

汪 阳 高云起 王雨林

邱芷若 校

何济钦 钱慰慈 编审

中国科学技术出版社出版

(北京海淀区白石桥路32号)

新华书店北京发行所发行 各地新华书店经销

北京孙中照排部照排

北京孙中印刷厂胶印

*

开本: 787×1092毫米 1/16 印张: 25 字数: 670千字

1992年5月第一版 1992年5月第一次印刷

印数: 1—3000册 定价: 39.50元

ISBN 7-5046-0338-4/x·13

前 言

弗·阿·戈罗霍夫(В·А·ГОРОХОВ)和勒·布·伦茨(Л·Б·ЛЕНЦ)合著的《世界公园》一书于1985年由莫斯科建筑出版社出版。

该书阐述了各种公园规划和建设的历史、理论与实践经验,其中包括纪念性公园、文化休息公园、体育公园和奥林匹克运动公园、水上公园和海洋公园、儿童公园、民俗公园、展览公园、动物园、森林公园、自然保护区和国家公园及其它类型的园林。总结了过去与现代世界各国的建筑师、风景园林师、艺术家、雕塑家等杰出大师们所创造的优美的园林艺术典范方面的杰出贡献,以及风景园林为人类提高生活境域,进行游憩、健身、知识教育及自然生态环境保护等方面所起的重要作用。

本书各章节译者分工:

前言、绪论 唐学山(北京林业大学园林学院)

第一章 郦芷若、唐学山(北京林业大学园林学院)

第二、三章 郦芷若(北京林业大学园林学院)

第六、七、八、九章 汪 阳(中国城市规划设计研究院风景园林研究所)、王雨林(中国建筑技术发展中心小康住宅办公室)

第十、十一、十二、十三章 杨乃琴(北京林业大学园林学院)

第四、五、十四、十五章、参考文献 高云起(中国建筑技术发展中心信息研究所)、张秀珍(京茂公司百货大楼分公司)

本书可供风景园林师、建筑师、城市规划师以及对风景园林艺术有兴趣的学者、读者阅读和参考。

绪 论

《世界公园》一书在苏联首次出版。该书内容包括了现代的、历史上不同时期以及未来的发展等广泛的园林艺术方面问题的论述。

全世界的公园都是人类伟大的社会财富。在公园里,通过改造大自然,为人们创造了生存的环境和提供高尚的社会活动场所。生物环境与有意义的社会活动相互之间艺术地有机结合,赋予公园以特殊的性格与强烈的艺术魅力,从而使公园在个人、集体及社会生活中起到重要的作用。所以,公园的历史演变,既反映了园林形式与设计手法的发展,又反映了园林的功能、方针上的根本变化。

探讨公园这个专题,要求持系统的观点,在总结许多世纪以来的历史经验中,在公园的实践中所表现出的问题,实际上是作为全世界存在的基本问题的一个部分——保护自然环境。

苏联社会发展的目标,在于达到最重要的社会目的——即人们在精神与物质上的协调发展,寿命得以延长,旺盛的精力得以保持。要创造这样的心理环境,即受到爱国主义、国际主义、集体主义精神教育,以及在生产中相互帮助与遵守纪律、精神教育的社会心理环境。在社会生活中,可以看到政府经常关心人民群众扩大知识领域、发明创造、提高美学修养、个人天才充分发挥的可能性,以及人们在劳动、科学、艺术及社会活动各方面自我表现的可能性。

在各种形式的人际交往中,首先是在共同的劳动中,以及在休息与游乐中的交往成为人们的根本要求。交往使人们产生与集体的关系,有助于乐观精神的传播,这些对于提高劳动生产率和创造性的活动都是重要的条件。公园的社会意义更明显地表现在公园的一系列的社会效益上:无论是在自然环境质量上,或由于在公园中采取一定的组织措施,或是两者的结合,这种方法是卓有成效的。如:

纪念性公园开展爱国主义教育,使人们记起那些英雄的功绩,以及他们的卓越代表——政治活动家、作家、学者和艺术家们。

文化休息公园开阔了人们文化活动的境界,为人们提供了参加群众政治运动,业余艺术爱好、表演、舞蹈和其它的娱乐活动的可能性。在公园里,通过音响、灯光照明以及各种艺术装饰的手段,可以产生良好的节日气氛。

运动公园可促进人们体育运动的发展。无论在造景方面,还是游人积极参加体育锻炼和开展体育竞赛方面,都创造了有利的条件。

• III •

国家公园和自然公园是保护珍稀动、植物种类的最重要措施,同时也揭示了人类与自然交往中有机的需求关系。这里论述的不只是消极的休息形式,当然,这种形式也是不可缺少的,而且还起到消除由于城市生活快节奏、大量的干扰、混乱局面所带来神经紧张状态的作用。同时,公园的环境可以减少人们心理上的紧张,并可以恢复居民的精力。在这类公园里,还可以开展科学研究工作。

还有许多其它各种公园的功能内容,如关于城市公园、奥林匹克运动公园、民俗公园、儿童公园等,其中每种公园在居住环境的形成过程中,在处理社会任务上,这些都将在相应的章节中阐述。

随着社会的发展,公园的社会作用越来越明显,陆续出现了一些进步的倾向,其一,对公园的见解,不再是被工业和交通运输业的排弃物所污染的城市中的绿岛和绿洲,而是城市建设总体规划中绿地构成的重要组成部分。在这种见解中,公园本身的概念就大大地充实了。公园的概念不仅包括专类的和综合性的公园、花园和禁猎区,还包括城市郊区的游憩绿地、水上公园等。总之,几乎(除了森林以外)包括了人们居住地的所有自然区域。

其二,就是在大型城市的局部规划区和地区中形成自己的公园绿地的亚系统(下属系统)。在位于大河流沿岸的一些城市中,形成了自己独特的长带型的总体效果——联系城市和城郊的绿地和游憩地、水体及公园结合的直径线(轴线)。公园和花园在这种总体中起着主导作用,形成园林构图的中心。在其它情况下,城市公园是作为较大型群众休息绿地功能的核心,特别明显地表现在建筑周围的地区上。

其三,在城市的总体规划中,公园专门化的倾向也十分明显。这种趋势并不是受外界的影响。而是公园自身发展过程中内在固有因素所致,也反映在伴随着科学技术进步,人们闲暇时间的构成和社会文化方面需求的发展上,以及与之相联系的精神上兴致高涨。专类公园在一定程度上有其局限性的缺陷,因此,在用地较大的城市境内可以建立多功能的综合性公园。

如果按照功能的特征划分各类公园的专类性,具有进步的倾向,而按人口统计学或某些社会的观点,则未来的专类性未必合适,除非是为了学龄儿童和学龄前儿童的专类公园。

在大型城市建设系统中,公园一级的绿地系统的作用和地位具有重要意义,我们不能忘记每个公园自身是一个复杂的生态系统,又是一个艺术创作,是体现文化和其它社会效益的个体。从这种建筑规划角度考虑,在第一个规划方案中就提出了公园和花园的构图问题,也就是说,提出了花园和公园总的建筑空间与园林景观的处理问题。有许多园林艺术的杰作,若干世纪以来保持着自己的权威性。但从对这些作品的分析中,人们得出结论,即她们的永恒价值,首先受到艺术思想构思和功能作用的统一性方面的限制,以及高水平的专业园林建筑技能的局限。

公园和花园的建设,前人积累了极其丰富的经验。公平地评价,其中很多作品至今仍然是文化和艺术的典范。古代东方、中亚、外高加索的庭园,都证明在很久以前,园林曾达到很高的水平。较晚期的意大利文艺复兴时期的园林、法兰西、俄罗斯的规则式园林,全世界著名的阿尔罕布拉(Альгамбры),德·埃斯特(Д·Эсте),凡尔赛(Версаль),彼得宫(Петродворца),巴甫洛夫斯克(Павловска)等园林作品,迄今仍向人们展示着艺术光彩,它们不仅是艺术珍品,而且在理论与实践的应用方面,也有十分丰富的信息源泉。

那些自然的和人工的光与色的应用方法,如各种乔木和灌木树种的配合,包括自然景观中的水池和雕塑以及其它许多,都被应用于现代园林和城市建设的创作宝库之中。

基于对古典园林作品的创作原理与方法的研究,促使我们找到了新的形式,以满足现代人们在精神上 and 物质上的要求,但是,只有在这种情况下,这些原理既源于园林建筑创作和美学感受的普遍规律,又考虑到具体的社会和经济状况。



宽阔的海滨林带



配置在林中草坪上的观赏树



自然优美的风景林

总之,公园、花园、绿化地带在公共生活中起到各种效益——保护人体健康、休息、获得知识、教育以及满足人类对社会及自然的需求。这些效益在很大程度上取决于公园在保护和改善自然环境方面所起的作用和地位。这些问题在书中有专门的章节介绍,这儿只说明两个重要情况。首先,在外界环境的其它因素之间,公园有双重作用:它们本身需要避免受工业废弃物的污染,同时,又积极地影响着周围的外界环境,为大气层提供氧,以改善城市和小区的温湿状态的参数。第二,保护自然环境方面的全球范围的规划,在这个方面,特别有趣的是原苏联科学院(АН СССР)通讯院士尤·阿·伊兹拉埃列姆(Ю·А·Израэлем)所提出的主张,即观察和报道关于周围自然环境状况及其变化的主张——全球周围环境监视系统(ГСМОС)。这项计划为具有人道主义思想倾向的国际舆论所钦佩。这是一项应用高度的科学技术,并按照实际运用可能性来调节和积极影响地球上人类四周的自然环境的计划。

除了上述所有涉及的问题外,要想在一本专著中解决所有问题是不可能的。因此,作者仅局限于说明公园的建筑规划构图和功能作用等问题。

公园建设和职能的经济观点,虽然令人产生浓厚的兴趣,但在该书中未反映出来。同时应该指出社会公益基金,是用于公园维护费用的主要来源。

在地区或全国范围内,涉及到公园系统的国民经济效益的评价问题时,则应当计算经济成效,在那些公园游人活动的领域里所体现的经济成效是十分明显的。

社会学的研究证明,适当地组织各种游憩方式有利于身心健康,使人朝气蓬勃,减少疾病,从而降低了医疗费用;在企业中可降低生产成本,提高劳动生产率。归根到底,所有这些肯定体现在国民经济收入中,这也正是主要的经济效益准则,

本书阐述了园林建设领域的各方面的问题,研究了大量的文献资料,并分析了国内外的丰富经验。第一、三、六、十四章由建筑师勒·布·伦茨编写;第八~十三章由科学技术候补院士弗·阿·戈罗霍夫编写;第二、四、五、七和十五章由两人合写。

目 录

前 言	(II)
绪 论	(III)
第一章 世界造园史概况	(1)
第二章 环境保护和公园建设.....	(70)
第三章 公园的建筑规划和风景构图原理.....	(77)
第四章 城市中的公园系统.....	(92)
第五章 城市公园	(128)
第六章 文化休息公园	(148)
第七章 纪念公园	(184)
第八章 体育公园和奥林匹克运动公园	(197)
第九章 水上公园和海洋公园	(239)
第十章 儿童公园	(255)
第十一章 露天博物馆——民俗公园	(272)
第十二章 展览公园	(296)
第十三章 动物园	(316)
第十四章 森林公园	(338)
第十五章 自然保护区和国家公园	(352)
文 献 目 录	(390)

第一章 世界造园史概况

历史的回顾。从古代园林到现代公园和花园建设发展的研究,包括文献的分析、功能以及空间和各时代公园的设计,被描写的园林杰作有意大利文艺复兴时期的别墅、奥地利和俄罗斯历史上的官苑以及各国历代优秀的古典园林代表作品等。

公园、花园产生的历史和园林艺术的发展史,开始于数千年以前,源于古埃及、巴比伦、亚述和中国。在古代的历史学家、哲学家的论文和作家的文章中,有许多关于公园和花园的描述。例如,古希腊哲学家柏拉图在他写的神话中的国家(约一万二千年前),有一个阿特拉季德(Атлантида)指出(假想的史前的岛国——译者注),其中有宏大的寺院波谢伊多纳(Посейдона)周围曾有过许多花园。人们十分感激考古学家们为园林艺术找到了古代园林方面的有趣的材料。

近年来,各种国际组织都在从事园林艺术遗产的统计和研究。在联合国(ООН)机构内有古典园林委员会(ИКОМОС),还成立了国际风景园林师联盟(ИФЛА)。

古典园林委员会把园林艺术历史遗产汇编了一个目录,其中包括全世界三十四个国家共 1666 项。古典园林委员会和国际风景园林师联盟组织了一系列关于保护历史遗产的国际讨论会:1971 年在法国的枫丹白露(Фонтенбло)、1973 年在西班牙格拉纳达(Гранада)、1975 年在荷兰的宰泽伊斯特(Зейте)、1977 年在捷克斯洛伐克的克罗梅日什(Кромержиж)、1979 年在比利时的布吕赫(Брюгге)、1983 年在德国的慕尼黑(Мюнхен)进行了上述课题的国际研讨会。

1977 年,国际风景园林师联盟在日本京都(Киото)举行的会议上提出:不仅要保护个别的古迹,而且还要保护整个的历史景观。在这次会议上还制定了以下的规定:“历史景观系指具有历史意义的某一事件或一连串事件的遗迹,历史景观同时也可以理解为是文明或一定生活方式的发展阶段中视觉上所感受到的体现”。

纪元前园林艺术

埃及 埃及是产生园林艺术最早的国家之一。尼罗河从沙漠中夺回了狭窄的长条谷地。然而,由于洪水泛滥,这里仅能从事农业生产,而不能兴建园林。古代埃及人就在洪水无法到达的高地上,建造台地园。用人工灌溉,施上肥料,并用水坝、杠杆提取井水和水闸调节水渠网络系统,将尼罗河水输送到全国各个较高的地区去。考古挖掘出来的大量资料和墓碑上的浅浮雕都证明了上述观点。虽然仅仅是一些反映新王朝时期的图画,却描绘出了经过精心考虑和设计过的,像我们今天所理解的花园那样,在一定地段上配置了不同种类的植物群落。反映第四、第五古王朝时期内容的图画,

特别是中王朝时期也充分说明当时已经有了果园、葡萄园和菜园。这些较早期的图画描绘的内容，与其说是在花园里工作的个别细节，不如说是一幅在某区域内的全景图——园丁们有的在灌溉农田、有的在收割庄稼、有的从树上摘取果子、有的采收葡萄、有的在园地里收割蔬菜、还有的人拿着自己的食物祭供天神。早在古王朝时期，葡萄园就从花园中分离了出来，最初为了支撑葡萄的藤蔓，人们建造了亭子形的建筑物，也就是设置了柱子，柱上架着横梁。然后，到中王朝时期，原始状态的木柱已被定型的圆柱所取代。以后，在新王朝时期，则成为富于装饰性的缠绕着葡萄的柱廊（棚架、凉亭）。有些亭子还建有半球状的圆形顶部。在新王朝时期，大量的“圣树”补偿了森林的不足。在分成上埃及和下埃及的四十二个省内，各省都有自己的寺庙。自古以来，树木对于埃及人来说说是神圣的，每个寺院都有自己的圣树，那些圣树主要栽植在寺院的花园中。根据文献记载，大的寺院占有大面积的领地。在缅甸霍捷波夫等庙中的花园（Ментухотепов）（公元前 2160～2000 年）和哈特舍普苏特（Хатшепсут）皇后（公元前 1520～1500 年）的宫苑，是我们所知的最古老的著名花园。中王朝（公元前 2065～1580 年）时期，在当时的显贵代亦尔·叶利·巴哈鲁（Дер-ель-Бахару）墓中，梅克特·列（Мекет-ре）的墓旁，有花园的雏形：在两行圆柱之间，在花园的中心布置着水池，四周环植树木。我们从文献中还了解到古代菲娃（Фивы）的首都曾有过许多花园。埃及法老（国王）拉美西斯三世（Рамзес）吹捧自己的功绩，在叫做哈里斯茨基（Фаристском）的纸（一种古埃及人用的莎草纸）上写道：“我用树木覆盖所有的土地”。图特莫斯第四王朝第十八代法老从他自己的第三次巴勒斯

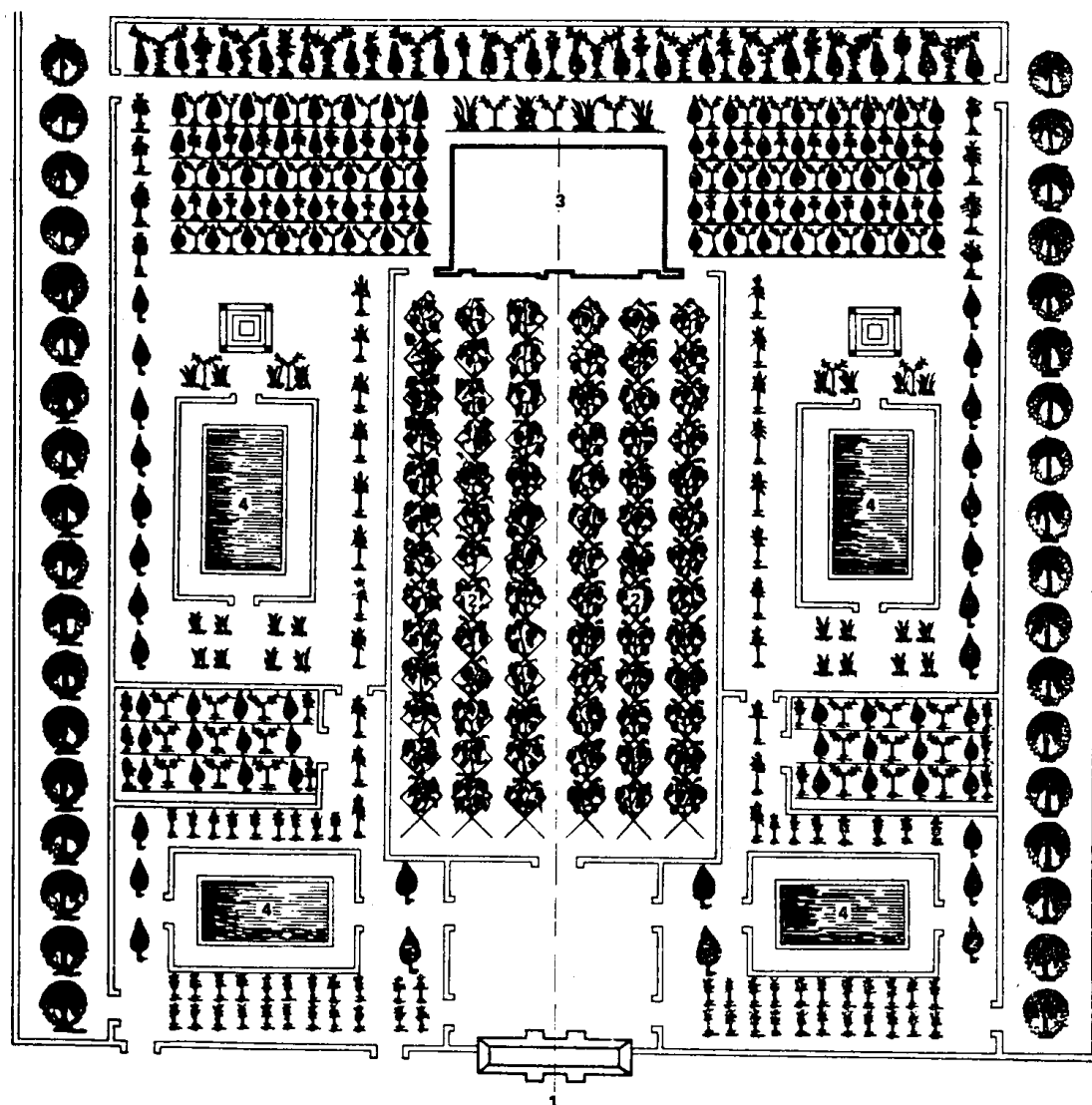


图 1-1 古埃及的花园
1. 入口； 2. 葡萄棚架； 3. 住宅； 4. 水池。

坦远征中收集了许多珍稀植物,并命令工匠根据这些植物的图样刻成半浮雕。实际上这是第一个植物园的图象。不论是图特莫斯(ΤΥΤΜΙΟΣ)还是阿美诺菲斯(ΑΜΕΝΟΦΙΣ)三世法老都与波斯人有联系,波斯花园的平面布置方式对于埃及花园的规划有着明显的影响。

在著名的关于古埃及花园的论述中,记载了在花园中生长有木樨草、桃金娘、百合花和荷花等植物,从菲娃国阿美诺菲斯三世法老(一位著名将军)陵墓的石刻画面中也可找到以上的描述(图1-1)。图画表现了整个花园的设计图案,似乎像一张鸟瞰图。在这座由高墙包围着的正方形花园里,主要部分安排有住宅,有由各种不同树木组成的对称式的林荫道,还有用绿色植物环绕的水池,水禽在池中游弋,整个花园的中心部分种满了葡萄。

在分析这个美丽的对称式的平面图时,可以发现精心设计的各种树种的组合配植,形式精致的深水池。应当承认,在这里从花园艺术史的起点上,可以看到经过合理规划的花园发展到高度水平。对称的美观和实用的结合,这些设计手法在以后花园艺术中被认为是必然的要求,在早期发展阶段,早已卓有成效地为人们所应用。

埃及的花园是平原上的花园,房屋建筑只起到次要的作用。由于自然气候条件,水池和水渠工程技术在园林艺术中,占有十分明显的地位。

亚述和巴比伦 在亚述和巴比伦,自古以来就建有许多水利灌溉系统,这些水利灌溉网保护了国家,促进了植物的生长。然而,考古学家的资料证实,花园栽培艺术的起源,埃及比东方国家要早

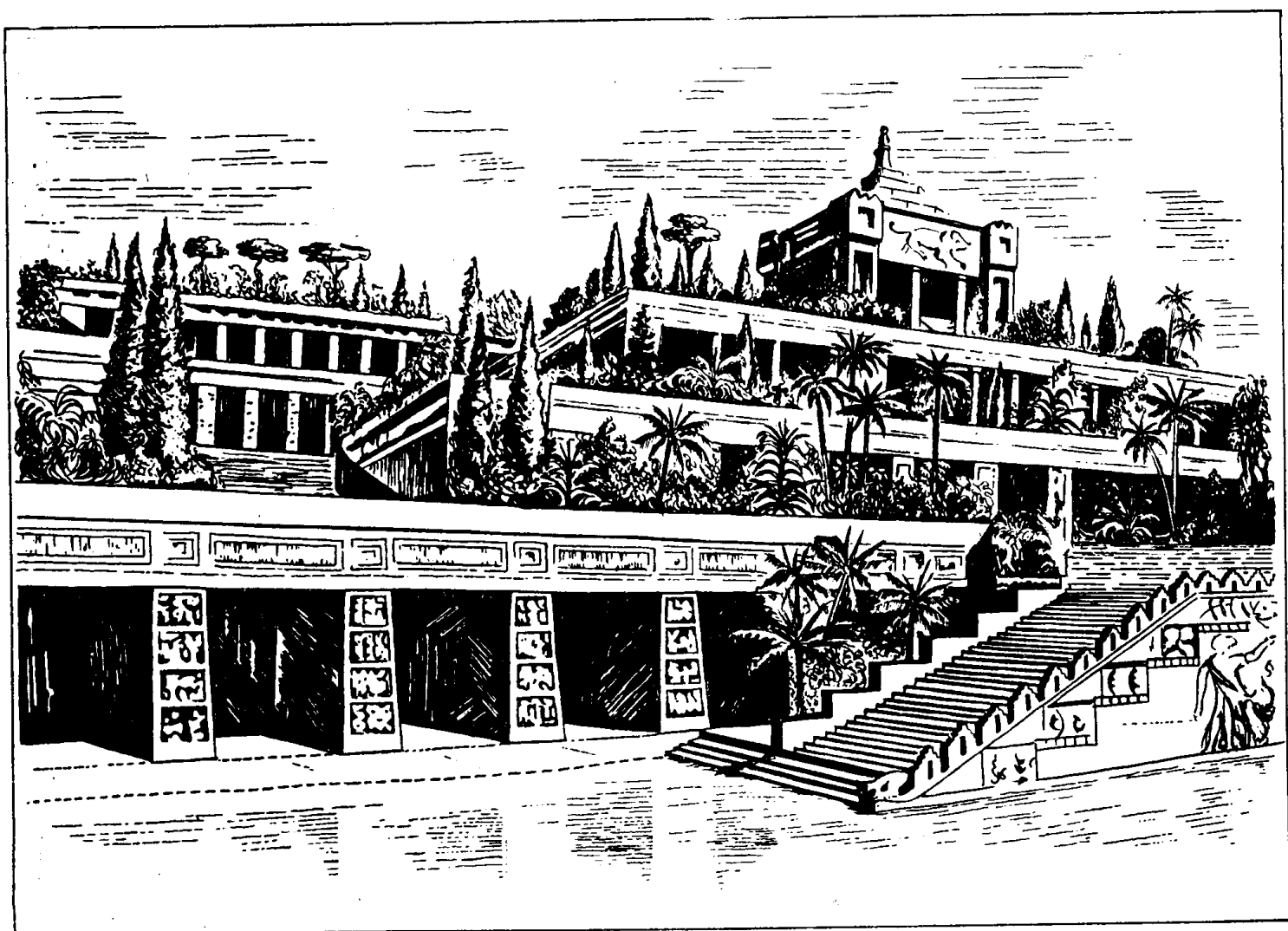


图1-2 巴比伦的空中花园

得多。不过,从最古老的年代开始,亚述和巴比伦的人们就把树木视作生命的象征。在圣树的图画中可以发现与棕榈树相似的图案。

从较晚期的图画中可以看到,约在公元前 2340 年,苏美尔(Шумерский)皇帝古杰阿(Гудеа)建立的葡萄园和鱼塘,周围种满了芦苇,亚述的皇帝季提革拉帕拉萨一世(Тигратпаласар)约在公元前 1100 年第一次提到园林:“雪松和水青冈以及那些我们祖辈从未栽培过的树种,都是我从许多被征服的地方带回来的,我把它们栽植在我们国家的园子里,我也把以前我国没有的珍贵的植物种在亚述的园中”。

园林是国家最好的装饰,这也正是园林往往首先被敌人毁灭的原因。甚至,还在与亚洲国家发生战争以前,埃及人就砍掉了那里的无花果树和葡萄藤,这种敌对的报复在东方是常见的。

公元前八世纪的后半叶,最后的亚述皇帝不仅在文字中夸耀园林,而且把园林的图案做成浅浮雕,用以装饰宫殿。常见的风景园林图案的背景可以证实,饶有趣味的造型艺术,大多不是特别集中于一、两个人物上,而是描述平常的打猎、战争、宴会和建造宫殿的群体场面。艺术家们力求形成与之相适应的风景画面,精心地描绘了山野、树木和植物。

最早的这种类型的绘画在亚述皇帝萨尔贡(Саргоном)二世的皇宫中,皇宫位于亚述首都尼尼微(Ниневий)附近高处的达尔·沙鲁金(Дар-шарукин)城,周围有高墙环绕,同时,开辟了园林,在那里栽植了各种各样的赫梯(Хетт)区系的所有植物以及一切可能种的山地青草。

萨尔贡的儿子萨海里布,在过去的亚述首都尼尼微为自己建造了皇宫。在宫旁辟建了大型园林。园内种植了各种各样的树木,其中包括果树和葡萄。为了灌溉,修筑了水渠,使园中的流水,沿水渠流动。在潮湿的地段上配置有葡萄园、果树、香料树、柏木、棕榈和其它植物,生长均很繁茂。

在考古挖掘中曾发现萨海里布建造在峭壁上的寺庙周围有大型园林的遗迹,在寺庙前面有石砌的水渠,从这里又分出一些较狭窄的小渠。这里还保留了呈圆形的树穴遗迹,在岩石上的树穴深度达 1.5 米。

巴比伦是一个大城市,其面积与现代国家许多大的首都都不相上下,从 1925 年的发掘工作表明,该城位于幼发拉底河岸上,距伊拉克的首都巴格达约 90 公里。

巴比伦统治者的宫殿建在幼发拉底河岸边,最华丽的是“空中花园”(图 1-2)。这一建筑物与公元前九世纪亚述皇后塞米拉米丝(Семирамиди)的名字有着密切的关联,此园是否属于这位皇后所有,在古代就存在着不同的意见;希腊历史学家狄奥多罗斯根据史诗中对巴比伦的描述认为花园并非为塞米拉米丝所建,而是一位亚述皇帝为其波斯出生的妃子建造的,以便使她联想到家乡的风景;历史学家斯特拉博在介绍空中花园时,认为是皇帝尼布甲尼撒为其米底出生的皇后所建的;不过,两位历史学家都一致认为,空中花园台层的基础边长为 48 米,台层为四方形,在此基础上呈阶梯式上升(根据狄奥多罗斯的材料),上面的台层逐渐缩小。

在支撑台层的拱门下面,设置了可采光的华丽的房间,从这里穿过建在坚固的挡土墙上约 3 米宽的通道,可以来到台层上。主要的花园单独设在上面的台层上,根据狄奥多罗斯的描述,上台层与地面的距离约 25 米。为了保持湿度,平屋顶由几层材料巧妙地组成:在石梁上铺一层芦苇和柏油,上面是与石膏混合的砖,然后再铺铅皮,使之能承受住难以置信的肥沃土壤的重量;在这上面设置了种植大乔木的花园,狄奥多罗斯将整个建筑物称之为山丘。

斯特拉博的见解与狄奥多罗斯有所不同,他认为,高耸的花园平面是由架在一些立方体上的拱门支撑的,这些空心的立方体内填满了土,这些土壤对于高大乔木的根部所需也足够了。因此,屋顶的土层很薄,只需供给较轻的植物根系营养就行了。在他的著作中几乎没有提到台阶的形式,而狄奥多罗斯却认为这是很重要的。

1949年,在一本法文杂志《园艺学评述》(Revue horticole)上刊登姆·卢滕(M·rutten)和姆·拉卡姆(M·Lacam)的文章,详细阐述了空中花园的建造和供水技术。根据这些资料,空中花园的最底层为45米×40米;第二层为40米×30米;从遗址看第一层有8米高,其中包括2米厚的种植土,第二层高13米,也有同样厚的土层,最上面的两层各有1米厚的土层;整个花园共有14个拱形的厅,配置在拱形走廊的两侧。

犹太 斯特拉博在著作中描述了位于耶利罕平原上的椰林,该处有很好的灌溉以及应有尽有的建筑物,曾有过所罗门王的皇宫(公元前十世纪)和著名的芳香园,园中种植了珍贵的香料。皇宫中的一个展厅似的建筑,以金属做的树木和其它植物做为装饰,其下垂的枝条投下阴影,树木和植物覆盖在石墙上,枝上的叶子做得惊人的细致,似乎是有生命的,好像雕塑装饰品。由于其自然的色彩产生非凡的印象,似乎树木从墙后露出,并投影到墙上。

根据其它资料得知在所罗门王的宫中有四个装饰华丽的花园和鱼池。

波斯 公元前六世纪波斯国王基尔二世(Кир II)侵占了整个两河流域(底格里斯和幼发拉底河之间)、米底、巴勒斯坦、小亚细亚、腓力基和外高加索等地,并于公元前539年征服了巴比伦。在这一强国里——当时的波斯——那时已开始建造花园,初期,在这些花园中只是为了狩猎而豢养一些野兽。基尔王死后,由阿尔塔薛西斯二世(Артахсеркс II)统治,他的兄弟小基尔曾建造了一个名为“乐园”的著名猎园。此园规模宏大,内有许多野兽,位于靠山处,占地广阔,以至可容纳13000名的基尔士兵。除了检阅以外,国王还在园中举行盛大的庆祝会。

被波斯奴役的民族很善于武装反抗压迫者,他们认为无情的摧毁统治者的花园是反抗的最好办法。于是,腓尼基人开始了反对波斯人的敌对行动,脱离波斯贵族的统治,并砍去所有树木,使国王在希顿时游憩的猎苑被毁坏。希腊人在米底和波斯到处都见到美丽的园林,无论是在规模上和美丽的程度上都给他们留下了从未有过的印象,他们相信这些都是塞米拉米丝所建造的,因为他们认为,无论在巴勒斯坦山谷中的宏伟园林或是在哈乌科恩环绕着峭岩开辟的其它花园,其中耸立着控制周围地区的离宫的园林都属于这位皇后。在统治者的心目中,园林占有绝对地位,而皇帝的宫殿和住地本身的概念已消失了,只意味着一个词“乐园”(即天堂)。

当时,苏格拉底教导自己的学生说,只要波斯国王出现在那里,那里就有花园,他们称花园为天堂(乐园),那里充满了大地上可能有的一切最美好的东西;只要季节允许,国王在自己的花园里度过其大部分时光。

谢诺奉特提到,基尔在沙尔德自己的官邸中建了乐园,对称种植的树木,笔直的林荫道,花园的装饰和良好的管理,都令来访者赞美不绝,到处都能见到兴奋的游览者。在对其它国王乐园的描述中,指出了是几何式的规划,观赏树木与果树结合,灌溉系统应用广泛;还叙述了猎苑,在笼中养着兽类,当狩猎时就把它从笼中放出来。为了纪念这些活动,在优美的浅浮雕上有表现受伤的狮子和杀死狮子的阿苏尔巴利帕尔的画面(现藏于英国大英博物馆中)。

直到现在,著名的波斯地毯上,还有关于园林的描绘,由地毯的图案可以判断花园的规划,最普遍的处理是两条垂直道路,交叉点上为宫殿,在地毯上还可见到水渠、水池的配置(为了保证灌溉,水面常比种植的地面高),花园周围有砖墙。国王的花园内还有轻巧华丽的建筑。

难怪波斯人称蔷薇为花中皇后,甚至称皇后为(Гюлистан)——蔷薇花园。波斯的诗人撒阿基(Саади)、加费斯(Гафиз)、奥马耳·哈雅姆(Омар Хаям)在他们的诗中都歌颂蔷薇,甚至波斯的民族史诗也以“蔷薇书”之名而著称于世。波斯不仅是蔷薇之国,也是丁香、郁金香、百合、水仙的故乡。古波斯的首都叫苏扎(Суза)即百合之意。波斯的园林艺术对所有古代东方花园的建造都有过影响。

而世界上许多花园如土耳其、西班牙的摩尔式园林,克里木的鞑靼国王的花园等都是在古代东

方园林艺术的影响之下产生的。

印度 印度文明产生了佛教,因此,花园开始创建于寺庙之中。崇拜树木是印度人的古老习俗,有许多临摹的图画被保存下来了,上面有不同场所的各种植物和树木,在围栅后面有一株树,周围一些人拿着祭品,每一株树都是献给某位菩萨的。在印度的圣典中提到了努姆比涅特花园,这是印度国王的一个花园。在圣典中说,国王的花园:“距城不远也不很近,入口很多,想来的人们很容易,到达后即可进入,白天不过于活跃,晚上则很安宁,远离嘈杂的人群,是幽静和独自沉思的地方”。最著名的花园之一即叶玛巴纳园,是阿那塔宾特的商人献给菩萨的,中国的旅行者法香(音译),曾描述过此园:“有清澈的池水、繁茂的林木、大片色彩绚丽的花卉”。每一个印度的神话和故事中都谈及园林的布置以及园中的花卉装饰。而在关于祭祀的描述中,在宗教庆典的描述中也提到花卉。

中国 目前,关于中国园林的最早资料,有各种文字记载、图画和其它的描绘,大约可追溯到公元前十二世纪。中国周朝的君主创建了中国最早的园林。周以后,曾建造了华丽的花园,园中有各种建筑。秦始皇在其 14 年的统治中,建了面积达 1000 公顷以上的宏伟园林,并造了与其统治的贵族数量相等的宫殿(此处系作者对“史记”“始皇本纪”中“秦每破诸侯,属放其宫室,作之咸阳北阪上...”之理解——译者注)。

在中国的“诗经”中提到了文王于公元前 1150 年创建了面积为 375 公顷的灵囿(原文为 Cag/3HATHAK),还介绍了西汉帝王的苑,周边延伸达 120~130 公里。公元前 197 年,汉文帝建造了一座面积为 3000 公顷的规模宏大的苑林。关于中国古代园林的规划则没有留下任何资料,对于中国园林艺术方面的评价,不得不根据稍晚时期历史资料中的例子。

希腊 当希腊人第一次见到东方君主们的花园时,感到情不自禁,以他们当时的文化水平尚无法创造任何与东方媲美的花园。在古希腊时期,当所有其它艺术领域已蓬勃发展时,而对园林艺术却仍然知之甚少,对于这种最容易消逝的艺术形式,也很难期望仅依靠发掘地下物,就能带来令人满意的发展,即使是为我们描述了东方和埃及花园形式的见证人——诗人、历史学家、艺术家们——对此也同样只能保持沉默。

荷马史诗稍稍阐明了一些真相,其中反映了人民的生活习俗与生活方式,这时,有了从事花园经营的爱好者。

根据荷马史诗,在国王阿尔金位于城外,离开人声喧闹的领地里,在雅典娜树林旁有美丽的果园。此外,在紧邻宫殿旁,阿尔金还有一个花园。

在阿尔金时代,花园仍很罕见,可能荷马时代的贵族们,在其宫殿旁,只具有可提供食品的园地。荷马史诗中提到了奥德赛屋旁有类似的这种花园(佩涅洛帕说她的父亲送给她有经验的多尼做陪嫁,是为了他能照顾好长满树木的花园)。

在荷马史诗中提到圣林处,往往比提及花园更多,圣林是祭神的主要地方。虽然,史诗中记载了在神庙中进行礼拜(祈祷仪式),但是,就其意义来说,却不如在圣林中的礼拜更为重要。这种举行宗教仪式的地方,常常有围墙环绕,这也就是当时的园林,又常叫做圣林。可以肯定的是,这些祭坛周围被浓郁的乔木笼罩着,历史学家们提到的树种很少,区别于花园的是,圣林中一般没有果树,而只有森林树种。

在荷马史诗中有许多描述说明,为举行祭祀活动,对这些地方预先进行了精巧、细致的装饰。阿尔金宫旁的雅典娜树林靠近道路,有草地围绕着泉水,泉水旁栽有四株杨树的树荫下设置了祭坛。还描述了在伊塔克的山林水泽女神神殿,周围是圆形的杨树林,高处有祭坛,上面有旅行者们给神奉献的祭品。这一圣地是由三个伊塔克公民用双手建造的,对此,诗人称之为最高的圣物。

在荷马时代,圣林中只有一个祭坛,随着时间的推移,圣林演变成具有花园环境的神殿所在地。

在希腊,为青年建造体育运动场地越来越受到重视,虽然很难确切证明古希腊的体育场是从何时开始建造的,不过它与体育运动的普及开展几乎是同时应运而生的。从希腊最著名的运动场——学园的产生和逐渐成长的发展过程来探索,是最方便的途径。

在严重缺水的情况下,西蒙仍使种植在学园中贫瘠土地上的树木得到良好的灌溉,使之变成美丽的花园;在丰茂的草地上种植了浓荫的杨树、棕榈、悬铃木,并形成林荫道,西蒙对创设宽阔的车行道和多荫的散步道也很关注。

在西蒙时代,城市里点缀着花园,按照他的意见,还对雅典的集会广场进行了绿化;随后,其它城市也纷纷仿效。在靠近费佛的安切冬集会广场有两层的柱廊环境,里面种了树木。

当此城市兴盛的时代,到处都有美丽的花园,在斯巴达,城市中有广场岛,四周都被埃佛利甫河所环绕,河上有两座桥,一座桥上有赫刺克勒斯像(希腊神话中的神,也是力大无比的英雄——译者注),另一桥上有里库尔格像。广场上种了美丽的悬铃木。科林斯的老运动场位于靠近泉水的剧场附近,环绕着泉水设置了带座椅的柱廊,供夏日散步者使用,柱廊之中也是一座花园。

一般城内的运动场面积较小,雅典的四个大运动场都位于郊外,场内都设有大的公园。在公元三世纪时,其中三个运动场都被描写得如同花园一般(当时第四个尚未建成),有许多树木和草地,这里是哲学家们及其学生、朋友们举行聚会之处。亚里斯多德属于西蒙以后的一代人,在他的作品《云》中所描绘的学园也如同草木茂密的公园一般。

运动场从一开始就被当作公共集会场所:可以聚会,观看体育运动或作哲学座谈。在柏拉图的“对话”中和谢诺方特的著作中,所有情节都是在运动场的景观中展开的。

在柏拉图时代,运动场和公园是有紧密联系的。哲学家们要求运动场建在有良好的灌溉条件的地方。为此目的,凡建造公园,都要考虑其自然条件。在莱基亚,这类运动场建在乐园之中。而在埃利斯,环绕体育场的花园所在之处,本来就有天然的森林。

应当指出的是,在希腊园林艺术的发展中,受到过强大的外界推动力。由于亚历山大马其顿的军事进攻,整个小亚细亚及其高度发达的园林艺术都被希腊文化所吸收了。很早以前,希腊人就以颂扬的口吻谈论着东方君主的美丽花园;在小亚细亚,与波斯人及其它东方人共同生活的希腊人,对于花园的兴趣和经营花园的能力方面都大大超过他们的宗主国。

波斯战争以后,对东方花园的兴趣在希腊本土上也得到发展,谢诺方特描述了进军波斯时他所见到的波斯乐园,并且认为自己的同胞应该,也一定能模仿这种形式进行建造。

亚历山大马其顿特别喜欢在被他征服国家的猎苑中狩猎。在印度,他发现了有围墙环绕的树林和森林,这些地方灌溉良好,并有许多珍贵的禽兽,从专门建造的了望楼上,他甚至可以射击狮子。从印度回来的路上,亚历山大用常春藤做的花环装饰他所有的军队,因为在巴比伦的花园中没有这种植物,他下令在园中种植。亚历山大还委托卡尔帕林照管这些花园,虽然卡尔帕林在引种其它植物时都是十分顺利的,但是,经过很长时间,常春藤仍未能在那里成活。

东方对希腊园林艺术发展的影响,还表现在另一方面,即希腊大城市的增长。由于日益脱离农村的生活方式,迫使很多富人把农村的大自然搬到城市里去。于是,花园的面积增大了,数量也增多了;在亚历山大城公共的和皇家的花园占到全城四分之一的土地,不论市内和郊外的花园,相互之间都有联系。

安提阿城(Антиохия)的花园比亚历山大城更多,并以其花园之美而自豪。该城的规划将主要道路做成连绵不断的柱廊,柱廊的一面与房屋相邻;另一面,直至山麓是一片花园,园中装饰着凉亭和喷泉,为了不破坏山体的严整性,沿山坡未建任何凉亭和喷泉。

与东方的君主们一样,西西里岛的统治者们也在花园里处理他们的事务,甚至在水中也不想失

去片刻的享受,他们在建造巨大船舰时,显然很想体现其伟大,而在船上辟花园以为象征。由科林多的技师阿尔哈伊斯建造船体,而另一位技师阿尔希梅德则运用了许多自己新的发明,在甲板上建造了与宏伟船舰相匹配的运动场和散步小道,场内有花畦及其它植物,周围有铅制栏杆;小路上有用常春藤和葡萄藤遮荫的凉亭,这些植物是种在盛有营养土的铅皮桶里的。应当承认,在船舰这样有限的空间里,创造出这样的杰作,无疑是成功的。花园由几部分组成,很明显,设于铅皮箱内的花畦,只能生长花卉和浅根性灌木;根较深的常春藤和葡萄藤则种在高一些的箱中,以这些植物形成的花架在甲板上形成了少许荫凉的环境,还有两个装饰精美的圆亭和一个鱼池,也使花园增色不少,使整个船舰花园形成了动人的景观。

与埃及相比,在台地上的希腊花园,台阶的处理有比较自由的构图;大片有装饰性的绿色树林,大量的装饰品、螺旋式台阶等都是埃及所没有的。在台地上种植了大树、花卉以及用复杂的水力机械使之产生动力的喷泉。至于涉及到花园的规划,则至今没有得到较详尽的描述或平面图;但是,可以确定的是,原则上不可能脱离几何式的结构。而公园的产生与发展,好像活的有机体,与周围的环境,首先是与人类有着密切的联系。园林由树林组成,这些树林与邻近的山坡协调如画。为了有充分的特色,应记住亚里斯多德的名言,把城市建设的所有基本原则归结为:“城市建设应保证人民安全,并使之幸福”。根据这一原则建设城市和公园,并使其成为一个综合体,这不只是纯技术问题,而且是艺术性问题,这正表现了这句名言的高度思想性。

城市国家的陷落和亚历山大马其顿的继承者分裂后,文化、经济和政治中心转移到了东方(公元前三至二世纪)。在希腊的东方,预先有规划地建造了许多新的城市,以整齐的道路网将城市分成长方形的街区,公共建筑、花园、公园的建设大大扩大了。最具有特殊意义的是居民大部分在露天进行的公共活动越来越频繁了。

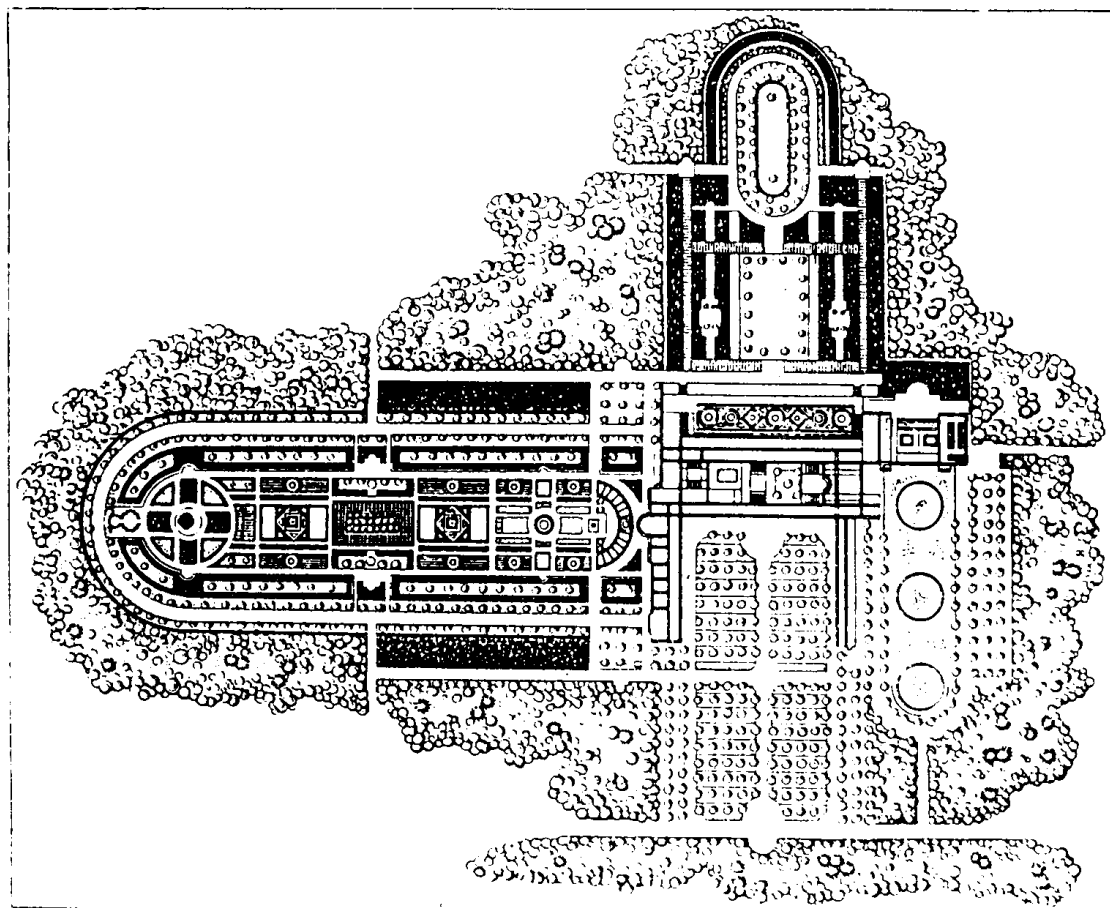


图 1—3 古罗马的突斯卡姆庄园(根据园主普林尼的描述绘制的平面图)